

Translation

FEDERAL DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS

p.o.412.30.

Notification
to the Signatory or Contracting States of the
CONVENTION ON INTERNATIONAL TRADE IN
ENDANGERED SPECIES OF WILD FAUNA AND FLORA
concluded at Washington on 3 March 1973

I

OBJECTION FORMULATED BY CANADA

Referring to its notification of 10 December 1979 concerning a correction to be made in the five original texts of Appendix II to the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora, concluded at Washington on 3 March 1973, the Federal Department of Foreign Affairs has the honour to inform the Signatory or Contracting States that, by note of 22 February 1980, received on the 26 of the same month, the Canadian Embassy at Berne has formulated the following objection:

"L'Ambassade du Canada a l'honneur d'informer le Département que le Gouvernement du Canada préférerait que l'espèce "Cygnus buccinator" à laquelle la dite Notification faisait allusion ne soit pas inscrite à l'Annexe II de la Convention précitée, comme les Etats-Unis d'Amérique l'avaient proposé en vue de corriger l'omission apparente de l'Annexe II jointe à l'Acte final de la Conférence de 1973. Ainsi serait-il préférable que les Etats-Unis, conformément à l'Article XV de la Convention, proposent plutôt d'inscrire cette espèce à une Annexe qui convient pour la considération des Parties contractantes.

Le Gouvernement du Canada a l'honneur d'informer le Département qu'il y a une forte possibilité que le statut ou la condition biologique du "Cygnus buccinator" ait changé au cours des sept dernières années, et que la justification suffisante puisse maintenant ne pas exister pour inclure cet oiseau aux Annexes de la Convention. L'espèce est complètement protégée à travers son habitat naturel au Canada et aux Etats-Unis. Au Canada, elle a été déclarée "rare", plutôt que "menacée" ou "en danger"."

II

AMENDMENT OF 22 JUNE 1979 TO THE CONVENTION

The Federal Department of Foreign Affairs informs the Signatory or Contracting States of the Convention that the following States, by depositing an instrument with the Swiss Government, have accepted the Amendment to Article XI, Paragraph 3, sub-paragraph (a), adopted in Bonn on 22 June 1979:

| | |
|---------|---------------------|
| Norway, | on 18 December 1979 |
| Canada, | on 30 January 1980 |
| India, | on 5 February 1980 |
| Sweden, | on 25 February 1980 |

The Amendment shall enter into force for the Parties which shall have accepted it 60 days after two-thirds of the Parties shall have deposited an instrument of acceptance of the Amendment with the Depositary Government.

The present notification is addressed to the Governments of Signatory or Contracting States in conformity with Article XXV, Paragraph 2, of the Convention.

Berne, 18 April 1980